



Benedetta D'Intino

Fondazione | Centro

A DIFESA DEL BAMBINO E DELLA FAMIGLIA



Pietà Rondanini, Michelangelo, 1552-1564 Castello Sforzesco, Milano

STORIE BIOLOGICHE E STORIE RELAZIONALI BIOLOGICAL AND EMOTIONAL NARRATIVES

CONVEGNO INTERNAZIONALE
INTERNATIONAL CONFERENCE

Milano, 19 maggio 2017

CENTRO Congressi BPM

Via Massaua 6

Settore Psicoterapia Centro Benedetta D'Intino Onlus Milano
www.benedettadintino.it

Programma

Programme

- 8.00 Registrazione partecipanti e distribuzione delle cuffie per la traduzione simultanea
Participant registration and distribution of headphones for simultaneous translation
- 8.30 Sara Micotti, *Introduzione al convegno*
Introduction to the conference

PROGRAMMA DELLA MATTINA

MORNING PROGRAMME

PLENARY SESSIONS

- 8.45 *Chairperson* Antonino Ferro
- 9.00 Mark Solms, *Che cos'è la relazione tra le menti per un neuropsicoanalista*
The relationship between minds from a neuropsychanalytic point of view
- 9.30 Giuseppe Civitarese, *Che cos'è la relazione tra le menti per uno psicoanalista*
The relationship between minds from a psychoanalytic point of view
- 10.00 Discussione
Discussion
- 11.00 Katerina Fotopoulou, *Mentalizzare il corpo da un punto di vista neuropsicoanalitico*
Mentalizing the body from a neuropsychanalytic point of view
- 11.30 Rosa Spagnolo, *Mentalizzare il corpo da un punto di vista psicoanalitico*
Mentalizing the body from a psychoanalytic point of view
- 12.00 Discussione
Discussion

Light lunch, centro congressi BPM

PROGRAMMA DEL POMERIGGIO

AFTERNOON PROGRAMME

14.00-15.00 Seminari paralleli di presentazione di materiale clinico
Parallel workshops on clinical practice

PLENARY SESSIONS

Ore 15.15 *Chairperson* Anna Nicolò

Ore 15.30 Yoram Yovell, *Memorie, amnesie, hypermnesie*
Memories, amnesia, hypermnesia

Ore 16.00 Alessandra Schiaffino e Francesca Valeriani, *Psicoterapia con bambini con grave disabilità neuromotoria e speech assente*
Psychotherapy with non speaking and physically impaired children

Ore 16.30 Elena Molinari, *Ratti cave nelle Neuroscienze e in Psicoanalisi,*
Neuro Rats versus Psycho Rats - Different Models

Ore 17.00 Discussione e conclusioni
Discussion and conclusions

Ore 18.00 Chiusura dei lavori
Closing time
(per i non accreditati ECM)

18.00-18.30 ECM verifica e questionario di valutazione

PROGRAMMA DEL POMERIGGIO

AFTERNOON PROGRAM

PARALLEL WORKSHOPS

14.00-15.00 Seminari paralleli di presentazione di materiale clinico

Parallel workshops on clinical practice

1. Cristina Riva Crugnola, Valentino Ferro, *Ansia e depressione perinatali: impatto sulla relazione madre/bambino*,
Maternal perinatal anxiety and depression: impact on mother/infant relationship
Andrea Benlodi, *La terapia bambino / genitori accanto alla culla in Terapia Intensiva Neonatale*,
Parents/ infant therapy by the cradle in NICU (Neonatal Intensive Care Unit)
Chairperson: Anna Scansani
2. Fiamma Buranelli, *"Lo spettro" dello spettro autistico. Diagnosi precoce e Consultazione Partecipata*
"The phantom" of the autistic spectrum. Early diagnosis and the Dina Vallino's method of "Consultazione Partecipata"
Maria Pozzi, *Usò della mindfulness nella terapia psicoanalitica genitori/bebè*
Mindfulness in parent-infant psychoanalytic psychotherapy
Chairpersons: Pia Massaglia e Alessandro Mariani
3. Marina Mombelli, *Vicende familiari in ambito giudiziario, con bambini da 0 a 3 anni*
A forensic psychotherapist working with families who have 0-3 year old children
Diana Norsa, Marica De Nigris, *"Che maleducata! Chissà da dove viene?": Una bambina in analisi nata con eterologa*,
"How rude! Who knows where on earth she comes from?" A girl, born with heterologous embryo transfer, in analysis.
Chairperson: Ilaria Dufour

4. Magdalena Stawicka, Magdalena Polaszewska-Nicke, *Un gruppo di lavoro di psicoterapeute e ostetriche home visiting*
Working with home-visiting midwives to detect families at risk
Rita Barello, *Dal lavoro con neonati e genitori: "Il pensiero che origina la mente"*,
Working with babies and their parents: "Thought gives rise to mind"
Chairperson: Ludovica Grassi

5. Antonella Marchese, *Psicoterapia corporea: un approccio ai problemi ginecologici funzionali*
Corporal psychotherapy: an approach to functional gynecological problems
Anna Pezzuto, *Esperienze di psicoterapia genitori-bambino: nel corpo della relazione*
Experience psychotherapy parent-infant: in the body of the relationship
Chairperson: Marta Badoni

6. Fiorella Monti, Erica Neri, *Leggere storie ai propri neonati in Terapia Intensiva Neonatale*
Reading stories to their own infants in NICU (Neonatal Intensive Care Unit)
Sara Micotti, *Un gruppo di narrazione a orientamento psicoanalitico con genitori e bambini da 0 a 24 mesi*
Early narrations: a psychoanalytically oriented reading group for parents and babies from 0 to 24 months
Chairperson: Laura Magnini

Presentazione della Conferenza

Conference Presentation

(Sara Micotti)

La conferenza **“Storie biologiche e storie relazionali”** è organizzata dal settore di psicoterapia del **Centro Benedetta D’Intino Onlus**, un Servizio non-profit che si dedica alla prevenzione e alla cura della sofferenza emotiva di bambini, adolescenti e famiglie in aree svantaggiate del territorio di Milano. **L’obiettivo della conferenza è quello di esplorare due differenti campi del sapere, Neuroscienze e Psicoanalisi, per discutere le origini della soggettività nella relazione genitore/bambino.** Tradizionalmente il soggetto della ricerca era lo sviluppo della mente del bambino, considerata come qualcosa di passivo, pulsionale, da studiare al di fuori della relazione con i caregivers. Ora invece si considera la mente del bambino come attiva e piena di competenze, come qualcosa da studiare e curare nella relazione con i caregivers fin dall’inizio.

La costruzione dell’essere umano avviene nell’intersoggettività, a partire dagli elementi sonori e tattili della relazione con i caregivers, successivamente attraverso il contatto visivo. Con i bambini molto piccoli, gli aspetti sensoriali e semiotici del linguaggio sembrano essere più importanti di quelli semantici, per esempio la musicalità, il ritmo, la prosodia e ciò che sta tra il parlare ed il sentire, tra i corpi e le menti. Questi nuovi insight hanno importanti implicazioni nel lavoro clinico. La nuova relazione tra il terapeuta, il bambino e la famiglia del bambino, può produrre trasformazioni e offrire nuovi strumenti per sentire e per pensare.

La conferenza includerà sessioni plenarie con ricercatori di esperienza internazionale, con lo scopo di presentare un’introduzione della neuropsicoanalisi e delle connessioni tra le scienze neurologiche e la psicoanalisi. Seguiranno workshop paralleli sulle pratiche cliniche per condividere e confrontare diverse esperienze nel campo innovativo dei trattamenti precoci parent-infant. Medici, psicologi, psicoanalisti, psicoterapeuti e pediatri che lavorano nell’area perinatale - e oltre -avranno l’opportunità di incontrarsi e discutere gli strumenti della cura.

The conference **“Biological and emotional narratives”** is organized by the **Centro Benedetta D’Intino** in Milan, a non-profit Service devoted to the prevention and cure of emotional suffering in families and children from disadvantaged environments in the suburbs of Milan.

It aims to explore two different but interrelated domains of knowledge, Neuroscience and Psychoanalysis, to discuss the origins of subjectivity in the child-parent relationship. Traditionally, the subject of research was the development of a child’s mind which was considered to be passive, stimulus-driven and to work alone. Now, the child’s mind is thought to be active, competent and involved in relationships with the care givers’ minds from the very beginning. Human beings develop through intersubjectivity, starting with sounds and touch and then moving on to visual contact with care givers. With very young children, the sensorial and semiotic aspects of language seem to be more important than the semantic aspects, for example musicality, rhythm, prosody, and what lies between speaking and feeling, between bodies and minds.

These new insights have important implications for clinical work. The development of a new relationship between the therapist, the child and the child’s family may produce a new kind of listening and emotional attunement in the analytic field. Transformations may happen through the co-construction of new tools for feeling and thinking.

The conference will include plenary sessions from internationally renowned experts with the aim of introducing neuropsychoanalysis and connections between the neurological sciences and psychoanalysis. There will also be parallel workshops on clinical practice to share experiences in the new field of very early parent-infant treatment. Doctors, Psychologists, Psychoanalysts, Psychotherapists and Paediatricians who work in the perinatal area - and beyond - will be offered the chance to actively reflect upon and discuss their care giving skills, both as individuals and as part of a working group.

SPEAKERS

Katerina Fotopoulou, Reader, CEHP Research Department (Clinical, Educational and Health Psychology), University College London

Mark Solms, Chair of Neuropsychology, University of Cape Town

Yoram Yovell, Co-director institute for the Study of Affective Neuroscience (ISAN), University of Haifa and training psychoanalyst, Israel Psychoanalytic Institute

Marta Badoni, Italian Psychoanalytical Society, IPA, Centro Psicoanalitico di Milano

Rita Barello, Psicoterapeuta Psicoanalitica dell'Infanzia e dell'Adolescenza (ASARNIA-APPIA)

Andrea Benlodi psicologo psicoterapeuta psicoanalitico della coppia e della famiglia, dell'adulto e di gruppo. Responsabile Struttura Psicologia Clinica asst Mantova, Vice Presidente Associazione Paolo Saccani, Psychologist psychoanalytical psychotherapist of couple, family, adult, group. Director of clinical psychologist unit, ASST Mantova. Vice President of Paolo Saccani Association, psychoanalytical studies of family and couple

Fiamma Buranelli, medico, psicoterapeuta psicoanalitica, consulente CBDI Onlus, socio fondatore dell'Associazione Dina Vallino; MD, psychoanalytical psychotherapist, consultant at CBDI Onlus, founder member of the Dina Vallino Association.

Giuseppe Civitaresse, Italian Psychoanalytical Society, IPA, Centro Psicoanalitico di Pavia, Director of the Italian journal "Rivista di Psicoanalisi"

Marica De Nigris, Marica De Nigris: Psicologa, ha frequentato il "Corso di Psicoterapia Psicoanalitica del Bambino e dell' Adolescente *istituto Winnicott*" (Asne-Sipsia) di Roma. Master in psicologia clinica

Ilaria Dufour, Psicologa, Psicoterapeuta Psicoanalitica Centro Benedetta D'Intino onlus, Milano

Antonino Ferro, Membro dell'Associazione Psicoanalitica Americana, Psicoanalista con funzioni di training SPI/IPA, Past president Società psicoanalitica italiana (SPI)

Valentino Ferro, Dottore di ricerca in Psicologia, Università di Milano – Bicocca

Ludovica Grassi, Neuropsichiatra Infantile, Membro ordinario SPI e IPA, esperto in psicoanalisi dei bambini e degli adolescenti

Laura Magnini, Psicologa, Psicoterapeuta psicoanalitica

Antonella Marchese, Psicologa, Psicoterapeuta, Modena

Alessandro Mariani, Neuropsichiatra Infantile, Psicoterapeuta Psicoanalitico dell'Infanzia e dell'Adolescenza (ASARNIA-APPIA), Direttore f.f. S.C. NPI Piemonte

Pia Massaglia, Professore Associato di Neuropsichiatria Infantile, Università di Torino, Psicoterapeuta Psicoanalitica dell'Infanzia e dell'Adolescenza (ASARNIA-APPIA), Direttore della Scuola di Psicoterapia dell'età evolutiva a indirizzo psicodinamico dell'ASARNIA

Sara Micotti, PhD, Psicologa, Psicoterapeuta Psicoanalitica, Direttore Scientifico del Settore psicoterapia del Centro Benedetta D'Intino Onlus

Elena Molinari, Medico pediatra, full member Italian Psychoanalytical Society expert in Child and adolescent, IPA, Centro Psicoanalitico di Pavia

Marina Mombelli, Psicologa psicoterapeuta, docente di psicologia giuridica, Università Cattolica, Milano

Fiorella Monti, Professore Ordinario di Psicologia Dinamica Università di Bologna, Psicoterapeuta psicoanalitica AFPP

Erica Neri, Psicologa, dottore di ricerca, Università di Bologna

Anna Nicolò, Psicoanalista con funzioni di training SPI/IPA, Presidente Società psicoanalitica italiana (SPI), Presidente Società italiana di psicoanalisi della coppia e della famiglia (PCF), Roma

Diana Norsa, Psicoanalista SPI. Membro del "Family and Couple Psychoanalysis Committee" dell'IPA. Insegna al "Corso di Psicoanalisi Coppia e Famiglia" PCF al "*istituto Winnicott*" a Roma e al "Corso ASNEA" a Monza.

Anna Pezzuto, Psicologa, Psicoterapeuta, Ospedale Sanpaolocarolo Milano

Magdalena Polaszewska-Nicke, Psychotherapist, ZERO-FIVE Foundation for Infant Mental Health, Poznań, Poland

Maria Pozzi, Psicoterapeuta psicoanalitica specializzata in psicoterapia genitori- bebe' nel servizio EPIP di Enfield. Visiting lecturer alla Tavistock clinic, London

Cristina Riva Crugnola, PhD, Professor of Developmental Psychology, Department of Psychology, University of Milano – Bicocca, Italian Psychoanalytical Society, IPA

Anna Scansani, Psicologa, Psicoanalista SPI e IPA

Alessandra Schiaffino, Psychotherapist, Centro Benedetta D'Intino Onlus, Servizio Comunicazione Aumentativa Alternativa

Rosa Spagnolo, Neurologist and Psychiatrist for Children, Full Member of the Italian Psychoanalytical Society, IPA, Rome

Magdalena Stawicka, Psychotherapist, ZERO-FIVE Foundation for Infant Mental Health, Poznań, Poland

Francesca Valeriani, Psychotherapist, Centro Benedetta D'Intino Onlus, Servizio Comunicazione Aumentativa Alternativa

Comitato scientifico

Antonino Ferro, Anna Nicolò, Federica Bono, Fiamma Buranelli, Alessandra Calculli, Ilaria Dufour, Rita Giorgiutti, Valeria Ladino, Emanuela Maggioni, Sara Micotti, Sandra Piperno, Maria Pozzi, Rosa Spagnolo

Comitato organizzativo

Chiara Oberti Paola Ratclif, Rosamaria Ferrante, Roberta Pozzi,



Benedetta D'Intino

Fondazione | Centro

A DIFESA DEL BAMBINO E DELLA FAMIGLIA

SCHEDA D'ISCRIZIONE
STORIE BIOLOGICHE E STORIE RELAZIONALI

19 maggio 2017

Centro Servizi Bezzi, Via Massaua 6, Milano

COGNOME.....NOME.....
VIA.....
CITTÀ.....PR.....CAP.....TELEFO
NO.....EMAIL:.....
P.IVA.....
C.F..... QUALIFICA
PROFESSIONALE.....
ENTE DI APPARTENENZA.....
P.IVA.....
C.F :.....
VIA
CITTÀ'..... PR.CAP
TELEFONO..... EMAIL

FATTURARE: A ME STESSO ENTE

INDICARE SE L'ENTE DI APPARTENENZA A CUI FATTURARE BENEFICIA DI ESENZIONE IVA SI NO

TITOLO DEL SEMINARIO CHE SI INTENDE SEGUIRE DALLE 14.00 ALLE 15.00 (indicare i nomi dei relatori e i titoli dei loro interventi):
.....
.....

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi della legge 196/2003

DATA.....FIRMA.....

QUOTE D'ISCRIZIONE:

ENTRO IL 15 MARZO 2017 **120 €** (Iva compresa)

DOPO IL 15 MARZO 2017 **150 €** (Iva compresa)

MODALITA' DI PAGAMENTO E ISCRIZIONE:

via mail all'indirizzo infocbdi@benedettadintino.it con copia del bonifico* e scheda d'iscrizione compilata

via fax al n. 02/39263940 con copia del bonifico* e scheda d'iscrizione compilata

*Coordinate per **bonifico bancario** intestato a **Fondazione Benedetta D'Intino** Banca Prossima SPA (specificare nella **causale** Convegno Scientifico - Nominativo Iscritto)

IBAN: IT86 C033 5901 6001 0000 0019 714